

## تأصيل المسرح العربي المعاصر

إشراف: الدكتور نعيم اليافي\*

إعداد: فاطمة حكيم\*\*

### □ ملخص □

تتناول هذه الدراسة قضية تأصيل المسرح العربي المعاصر، وتلفت إلى عناية الدارسين العرب بهذه المسألة، إذ برزت محاولاتهم منذ أوائل الستينات من هذا القرن، وتشير إلى اهتمام الدارسين بالبحث عن أصول درامية للمسرح العربي، بغية تأصيله وإثبات هويته القومية، فقد كثرت الدراسات التي تؤيد معرفة الظاهرة المسرحية في تراثنا، تمثلت بدعوة يوسف إدريس للعودة إلى المسرح السامر 1964 ودعوة توفيق الحكيم، والإفادة من فن الحكواتي.

وتشير الدراسة إلى المراحل التي مر بها تأصيل المسرح العربي، إذ مرت بمراحل ثلاث، الأولى: مرحلة الولادة والتنشئة ضمن دائرة التبعية، والثانية: مرحلة تحسس الذات القومية والاعتماد على التراث في عملية التأصيل، أما المرحلة الثالثة فتجلت برفض كل أشكال التبعية للمسرح العربي، وظهور بعض الجماعات المسرحية الداعية إلى التأصيل. كما تبين الدراسة أهمية التأصيل في البحث عن هوية عربية للمسرح العربي، من خلال تناول التراث، والكشف عن الجوانب المضيئة فيه.

\* أستاذ في قسم اللغة العربية - كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة دمشق - دمشق - سورية.

\*\* طالبة ماجستير في قسم اللغة العربية - كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة تشرين - اللاذقية - سورية.

## L'enracinement du théâtre arabe contemporain

Dirigé par: Dr. Naïm AL-YAFI\*

Préparé Par: Fatima HAKIM\*\*

### □ Résumé □

*Cette étude traite la question des origines du théâtre arabe contemporain; elle indique aussi le soin que déploient les étudiants arabes à propos de cette question. En effet, leurs essais ont, été mis en valeur dès le début des années soixantes de ce siècle et ont attiré l'attention des chercheurs pour chercher les origines dramatiques du théâtre arabe afin que, ses origines soient bien claires et que son identité nationale soit bien prouvée. Ainsi, les études qui confirment la connaissance du phénomène dramatique dans notre tradition se sont multipliées, la plus importante étude serait peut-être l'invitation de Youssef Idris au théâtre Al-Samer en 1964 et celle de Toufic Al-Hakim pour profiter de l'art du conteur en 1967, l'étude indique aussi les étapes à travers lesquelles l'indication des origines du théâtre arabe avait passé, ces étapes étaient les suivantes: la première était celle de la naissance et de la croissance dans le cercle de la soumission (la subordination); la deuxième était celle du tatonnement de l'identité nationale et le recours à la tradition pour indiquer les origines; la troisième était le refus de toutes les formes de la subordination au théâtre occidental et l'apparition de certains groupes théâtraux invitant à indiquer les origines, elle montrait aussi l'importance d'indiquer les origines pour chercher une identité arabe du théâtre arabe en traitant la tradition pour découvrir les côtés positifs.*

---

\* Professeur au Département d'Arabe, Faculté des Lettres et sciences Humaines, Université De Damas, Damas, Syrie.

\*\* Étudiante de magistère au Département d'Arabe, Faculté des Lettres et sciences Humaines, Universtié de Tichrine, Lattaquié, Syrie.